



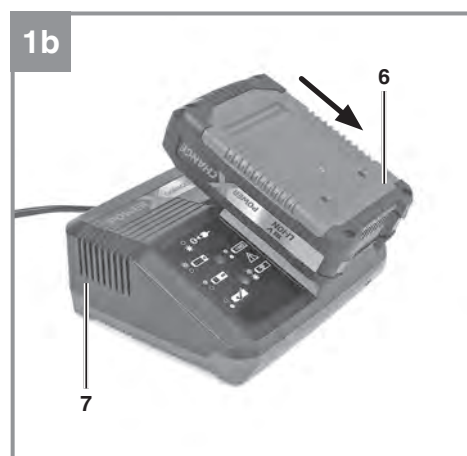
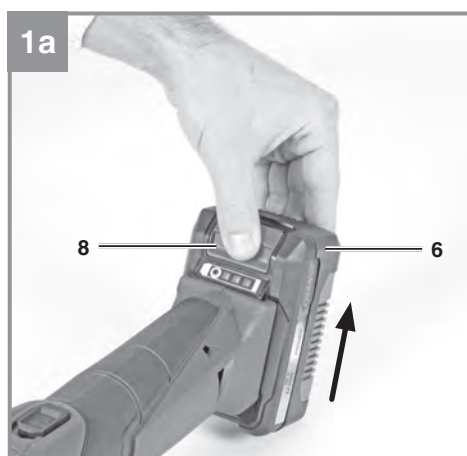
TC-AG 18/115 Li

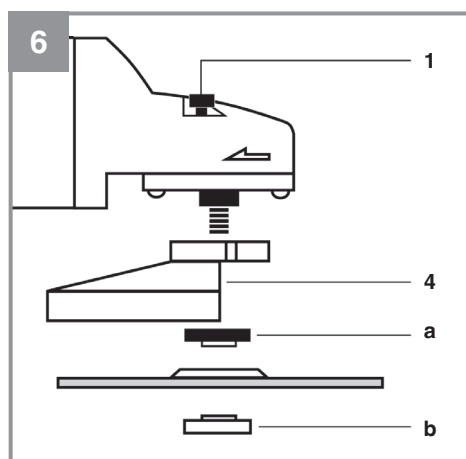
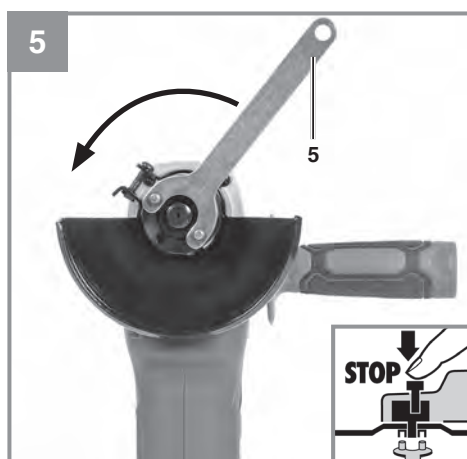
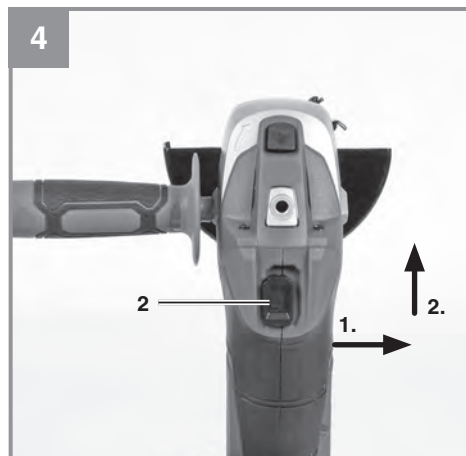
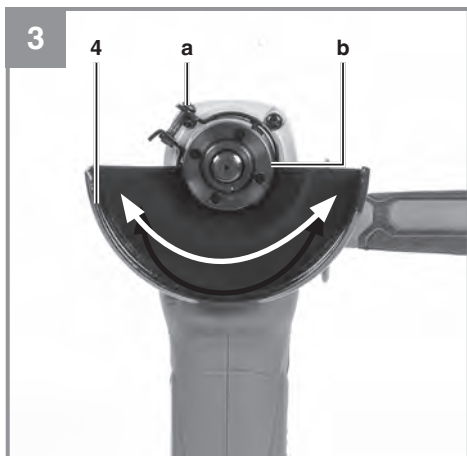
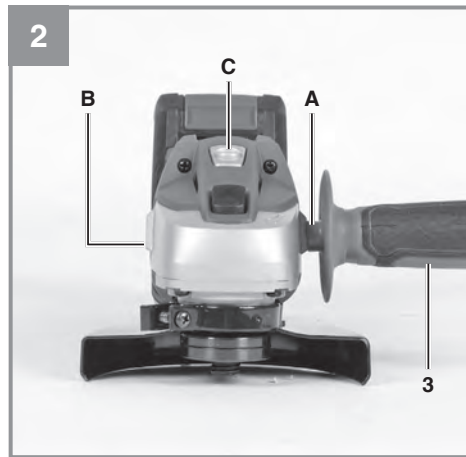
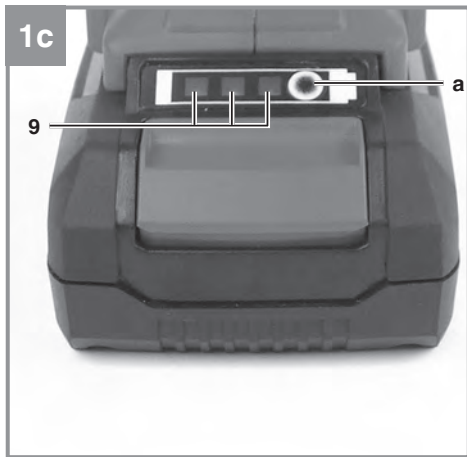
D	Originalbetriebsanleitung Akku-Winkelschleifer	H	Eredeti használati utasítás Akkus-sarokcsiszoló
GB	Original operating instructions Cordless Angle Grinder	RO	Instrucțiuni de utilizare originale Polizor unghiular cu acumulator
F	Instructions d'origine Meuleuse d'angle sans fil	GR	Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης Γωνιακό τριβείο μπαταρίας
I	Istruzioni per l'uso originali Smerigliatrice angolare a batteria	P	Manual de instruções original Rebarbadora sem fio
DK/ N	Original betjeningsvejledning Akku-vinkelsliber	HR/ BIH	Originalne upute za uporabu Akumulatorska kutna brusilica
S	Original-bruksanvisning Batteridrivnen vinkelslip	RS	Originalna uputstva za upotrebu Akumulatorska ugaona brusilica
CZ	Originální návod k obsluze Akumulátorová úhlová bruska	TR	Orijinal Kullanma Talimatı Akülü avuç taşlama
SK	Originálny návod na obsluhu Akumulátorová uhlová brúska	PL	Instrukcję oryginalną Akumulatorowa szlifierka kątowna
NL	Originele handleiding Haakse accuslijper	RUS	Оригинальное руководство по эксплуатации Угловая шлифовальная машинка с аккумулятором
E	Manual de instrucciones original Amoladora angular de batería	EE	Originaalkasutusjuhend Aku-nurklihvija
FIN	Alkuperäiskäyttöohje Akkukäyttöinen kulmahiomakone		
SLO	Originalna navodila za uporabo Akumulatorski kotni brusilnik		

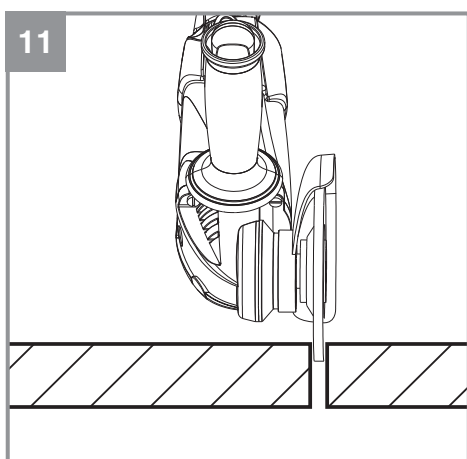
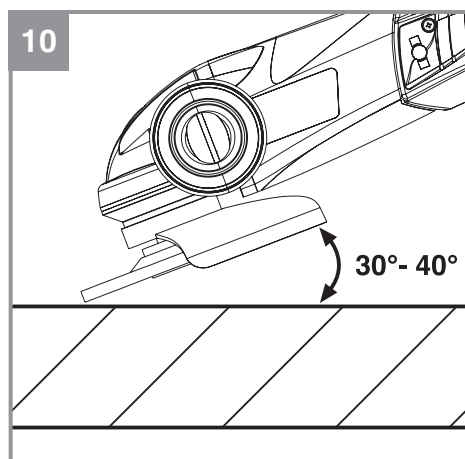
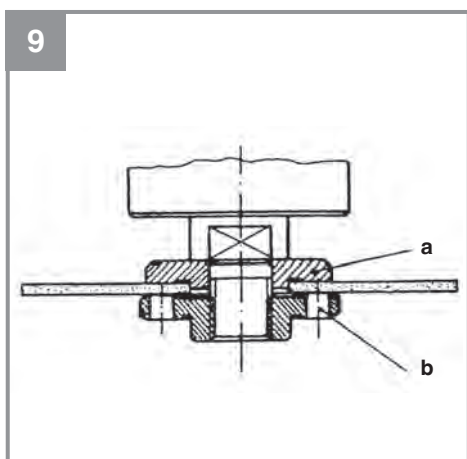
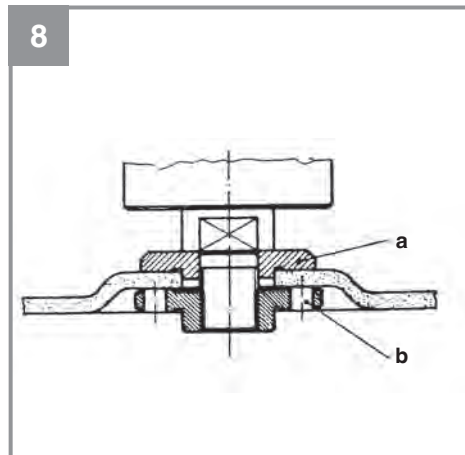
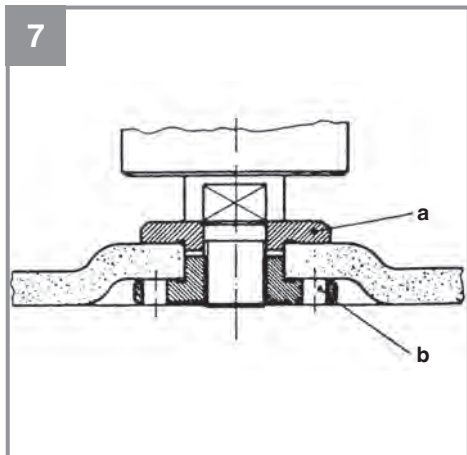


Art.-Nr.: 42.572.41

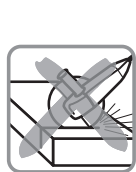
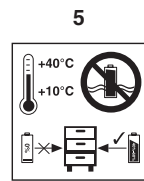
I.-Nr.: 21012







12



Opasnost!

Prilikom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu/sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, molimo da im proslijedite i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

Tumačenje korištenih simbola (vidi sliku 12)

1. **Opasnost!** - pročitajte upute za uporabu kako bi se smanjio rizik od ozljeđivanja.
2. **Oprez! Nosite zaštitu za sluh.** Buka može utjecati na gubitak sluha.
3. **Oprez! Nosite masku za zaštitu od prašine.** Kod obrade drva i drugih materijala može doći do stvaranja prašine štetne po zdravlje. Azbestni materijali ne smiju se obrađivati!
4. **Oprez! Nosite zaštitne naočale.** Iskre koje nastaju za vrijeme rada, iverje, piljevina i prašina koji izlaze iz uređaja mogu izazvati gubitak vida.
5. **Akumulatore skladištite samo u suhim prostorijama s temperaturom okoline od +10 °C do +40 °C.** Skladištite samo napunjene akumulatore (napunjene min. 40 %).
6. **Zaštitni poklopac prikladan je za brušenje.**
7. **Ovaj zaštitni poklopac prikladan je za rezanje i brušenje.**

1. Sigurnosne napomene

Odgovarajuće sigurnosne napomene pronaći ćete u priloženoj bilježnici.

Opasnost!**Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.**

Propusti kod pridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške povrede. **Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.**

2. Opis uređaja i sadržaj isporuke**2.1 Opis uređaja (slika 1)**

1. Aretacija vretena
2. Sklopka za uključivanje/isključivanje
3. Dodatna ručka
4. Zaštitna naprava
5. Specijalni ključ
6. Akumulator
7. Punjač
8. Razdjelna tipka
9. Pokazivač kapaciteta akumulatora

2.2 Sadržaj isporuke

Molimo vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke provjerite cjelovitost artikla. Ako su neki dijelovi neispravni, nakon kupnje artikla obratite se našem servisnom centru ili prodajnom mjestu najkasnije u roku od 5 radnih dana uz predočenje važeće potvrde o kupnji. Molimo vas da u vezi s tim obratite pozornost na tablicu o jamstvu u informacijama o servisu na kraju uputa.

- Otvorite pakovinu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažu kao i dijelove za sigurnost pakiranja / za sigurnost tijekom transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit.
- Prekontrolirajte postoje li na uređaju i dijelovima pribora transportna oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

Opasnost!

Uređaj i materijal pakovine nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!

- Kutna brusilica
- Dodatna ručka
- Specijalni ključ
- Akumulator
- Punjač
- Originalne upute za uporabu
- Sigurnosne napomene

3. Namjenska uporaba

Kutna brusilica namijenjena je za brušenje metala i kamena uz korištenje odgovarajuće brusne ploče i zaštitne naprave.

Upozorenje! Za rezanje metala i kamena kutna brusilica smije se koristiti samo ako je montirana

zaštitna naprava koja se može nabaviti kao pribor.

Uređaj se smije koristiti samo namjenski. Svaka drugačija uporaba nije namjenska. Za štete ili ozljede svih vrsta nastale zbog nenamjenskog korištenja odgovoran je korisnik/rukovatelj a nika-ko proizvođač.

Molimo da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo jamstvo ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i u sličnim djelatnostima.

4. Tehnički podaci

Naponsko napajanje motora: 18 V d.c.
 Nazivni broj okretaja: 8500 min⁻¹
 Maks. ø rezaće ploče: 115 mm
 Brusna ploča: 115 x 22 x 6 mm
 Rezaća ploča: 115 x 22 x 3 mm
 Navoj na prihvatnom vretenu: M14
 Izlazni napon uređaja za punjenje: 20 V d.c.
 Izlazna struja uređaja za punjenje: 3 A
 Mrežni napon punjača: 200-250 V~ 50-60 Hz
 Tip akumulatora: Li ioni
 Broj akumulatorskih ćelija: 10
 Kapacitet akumulatora: 4,0 Ah
 Težina: 1,8 kg

Opasnost!

Buka i vibracije

Vrijednosti buke i vibracija određene su prema normi EN 60745.

Razina zvučnog tlaka L_{pA} 75,1 dB (A)
 Nesigurnost K_{pA} 3 dB
 Intenzitet buke L_{WA} 86,1 dB (A)
 Nesigurnost K_{WA} 3 dB

Nosite zaštitu za sluh.

Buka može utjecati na gubitak sluha.

Ukupne vrijednosti vibracija (vektorski zbroj triju pravaca) određene su prema normi EN 60745.

Ručka

Vrijednost emisije vibracija $a_h = 6,154 \text{ m/s}^2$
 Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Navedena vrijednost emisije vibracija izmjerena je prema normiranom postupku ispitivanja i može se, ovisno o načinu korištenja elektroalata, promijeniti a u izuzetnim slučajevima može biti i veća od navedene vrijednosti.

Navedena vrijednost emisije vibracija može se koristiti u svrhu usporedbe elektroalata jedne tvrtke s elektroalatom neke druge tvrtke.

Navedena vrijednost emisije vibracija može se također koristiti za početnu procjenu ugrožavanja zdravlja.

Ograničite stvaranje buke i vibracija na minimum!

- Koristite samo bespriekorne uređaje.
- Redovito čistite i održavajte uređaj.
- Svoj način rada prilagodite uređaju.
- Nemojte preopterećivati uređaj.
- Po potrebi predajte uređaj na kontrolu.
- Isključite uređaj kad ga ne koristite.

Oprez!

Ostali rizici

Čak i kad se ovi elektroalati koriste propisno, uvijek postoje neki drugi rizici. Sljedeće opasnosti mogu nastati vezi s izvedbom i konstrukcijom elektroalata:

1. Oštećenja pluća ako se ne nosi prikladna maska za zaštitu od prašine.
2. Oštećenja sluha ako se ne nosi prikladna zaštita za sluh.
3. Zdravstveni problemi koji nastaju kao posljedica vibracija na šaku-ruku u slučaju da se uređaj koristi tijekom dužeg vremena ili se nepropisno koristi i održava.

5. Prije puštanja u pogon

Upozorenje!

Prije nego počnete podešavati uređaj uvijek izvadite akumulator.

Prije nego što pustite u rad akumulatorski uređaj obavezno pročitajte ove napomene:

- Akumulator puniti punjačem. Prazan akumulator napunjen je nakon otprilike 0,5 - 1 sat.

5.1 Montaža dodatne ručke (slika 2)

- Kutna brusilica ne smije se upotrebljavati bez dodatne ručke (3).
- Dodatna ručka može se pričvrstiti u tri položaja (A, B, C).

Strana uređaja	Prikladno za
Lijeva (poz. A/kao na slici)	dešnjake
Desna (poz. B)	ljevake
Gornja (poz. C)	korištenje rezaćih ploča

5.2 Zamjena i podešavanje zaštitne naprave (slika 3)

Zamjena:

- Uklonite maticu prirubnice (b) i steznu prirubnicu koja se nalazi ispod.
- Otpustite vijak (a) na zaštitnoj napravi (4).
- Okrenite zaštitnu napravu (4) za 180° u smjeru kazaljke na satu tako da zaštita pokazuje prema gore.
- Uklonite zaštitnu napravu (4).

Montiranje se obavlja obrnutim redoslijedom.

Podešavanja:

- Podesite zaštitnu napravu (4) koja štiti vaše ruke tako da odvodi čestice od brušenja od Vašeg tijela.
- Položaj zaštitne naprave (4) može se prilagoditi radnim uvjetima: Olabavite vijak (a) i okrenite poklopac (4) u željeni položaj.
- Pripazite da zaštitna naprava (4) pravilno prekriva kućište zupčanika.
- Ponovno pritegnite vijak (a).
- Provjerite je li zaštitna naprava (4) dobro učvršćena.

Pripazite na dobru pričvršćenost zaštitne naprave. Nemojte koristiti kutnu brusilicu bez zaštitne naprave.

5.3 Probni rad novih brusnih ploča

Kutnu brusilicu s montiranom brusnom ili rezaćom pločom pustite da radi 1 minutu u praznom hodu. Vibrirajuće ploče odmah zamijenite.

6. Rukovanje

6.1 Punjenje Li akumulatorskog paketa (sl. 1a-1b)

1. Izvadite akumulatorski paket (6) iz ručke; pritom pritisnite razdjelnu tipku (8) prema dolje.
2. Usporedite odgovara li napon naveden na tipskoj pločici postojećem naponu mreže. Utaknite mrežni utikač uređaja za punjenje (7) u utičnicu. Zeleno LED svjetlo počinje treperiti.
3. Priključite akumulator na punjač.

Pod točkom 10 (prikaz uređaja za punjenje) naći ćete tablicu sa značenjima LED prikaza na punjaču.

Ako punjenje akumulatorskog paketa ne bi bilo moguće, provjerite

- ima li u utičnici napona
- jesu li kontakti na punjaču besprijekorni.

Ako punjenje akumulatorskog paketa još uvijek nije moguće,

- punjač i adapter
- i akumulatorski paket pošaljite našoj servisnoj službi.

Za stručno slanje obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mjestu gdje je uređaj kupljen.

Prilikom slanja ili zbrinjavanja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja u otpad pobrinite se da ih pojedinačno zapakirate u plastične vrećice kako biste izbjegli kratki spoj i požar!

U interesu dugog vijeka trajanja akumulatora pobrinite se za njegovo pravovremeno ponovno punjenje. To je u svakom slučaju potrebno ako utvrdite da se smanjila snaga uređaja. Nemojte potpuno isprazniti akumulator. To će dovesti do njegovog kvara!

6.2 Sklopka (slika 4)

Kutna brusilica opremljena je sigurnosnom sklopkom za sprječavanje nesreća. Da biste uključili alat, pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje (2) na desno i zatim je gurnite naprijed.

Za isključivanje kutne brusilice pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje (2) prema natrag.

Sklopka za uključivanje/isključivanje (2) vratit će se u početni položaj.

Pričekajte da vaš stroj postigne najveći broj ok-

retaja. Tada možete prisloniti kutnu brusilicu na radni komad i obrađivati ga.

6.3 Prikaz kapaciteta akumulatora (sl. 1c/poz. 9)

Pritisnite prekidač za prikaz kapaciteta akumulatora (a). Prikaz (9) signalizira vam stanje napunjenosti baterije pomoću 3 LED-dioda.

Svijetle sve 3 LE-diode:

Akumulator je potpuno napunjen.

Svijetle 2 ili 1 LE-dioda:

Akumulator je dovoljno napunjen.

1 LE-dioda treperi:

Akumulator je prazan, napunite ga.

Trepere sve LE diode:

Preniska temperatura akumulatora. Uklonite akumulator iz uređaja i držite ga jedan dan na sobnoj temperaturi. Ako se greška i dalje pojavljuje, akumulator je potpuno prazan i neispravan. Uklonite akumulator iz uređaja. Neispravan akumulator više ne smijete koristiti odnosno puniti.

6.4 Zamjena brusnih ploča (slike 5)

Upozorenje!

- Jednostavna zamjena ploča aretacijom vretena.
- Pritisnuti aretaciju vretena i pustiti brusnu ploču da se uglati. Maticu prirubnice otvoriti specijalnim ključem (vidi sliku 5).
- Zamijenite brusnu i rezaću ploču i specijalnim ključem pritegnite maticu prirubnice.
- Napomena!

Aretaciju vretena pritisnite samo dok motor i vreteno miruju! Aretacija vretena mora tijekom zamjene ploče ostati pritisnuta!

Kod brusnih ili rezaćih ploča do debljine od otprilike 3 mm, maticu prirubnice navrnite s plosnatom stranom prema brusnoj ili rezaćoj ploči.

6.5 Raspored prirubnice prilikom uporabe brusnih i rezaćih ploča (slika 6-9)

- Raspored prirubnice prilikom uporabe ravne brusne ploče ili brusne ploče s udubljenim središtem (slika 7)
 - a) Stezna prirubnica
 - b) Matica prirubnice
- Raspored prirubnice prilikom uporabe rezaće ploče s udubljenim središtem (slika 8)

a) Stezna prirubnica

b) Matica prirubnice

- Raspored prirubnice prilikom uporabe ravne rezaće ploče (slika 9)
 - a) Stezna prirubnica
 - b) Matica prirubnice

6.6 Motor

Motor se mora tijekom rada dobro prozračivati, zbog toga otvori za prozračivanje moraju biti uvijek čisti.

6.7 Brusna ploča

- Brusna ili rezaća ploča ne smije nikad biti veća od propisanog promjera.
- Prije zamjene brusne ili rezaće ploče provjerite postojeći broj okretaja.
- Maksimalni broj okretaja brusne ili rezaće ploče mora biti veći od broja okretaja kutne brusilice u praznom hodu.
- Koristite samo one brusne ili rezaće ploče koje imaju minimalni broj okretaja od 8500 min-1 i obodnu brzinu od 52 m/s.
- Kod korištenja dijamantnih rezaćih ploča pripazite na smjer vrtnje. Strelica za smjer vrtnje na dijamantnoj rezaćoj ploči mora odgovarati strelici za smjer vrtnje na uređaju.

Kod brusnih tijela naročito pazite na dobro skladištenje i transport. Nikad ih ne izlažite udarcima, treskanju ili oštrim rubovima (npr. tijekom transporta ili skladištenja u kutiji za alat). To bi moglo uzrokovati oštećenje brusnih tijela, kao npr. lomljenje, i predstavljati opasnost za korisnika.

Upozorenje!

6.8 Napomene za rad

6.8.1 Grubo brušenje (slika 10)

Pozor! Uporaba zaštitne naprave za brušenje (ne nalazi se u sadržaju isporuke) Najbolji uspjeh kod grubog brušenja postiže se kada se brusna ploča postavi na površinu pod kutom od 30° do 40° i ravnomjerno pokreće prema naprijed i natrag preko radnog komada.

6.8.2 Rezanje (slika 11)

Pozor! Uporaba zaštitne naprave za rezanje (nabavljiva kao pribor, vidi 7.3). Tijekom radova rezanja kutna se brusilica ne smije naginjati. Rezaća ploča mora imati čisti rezni brid. Najbolje je da za rezanje tvrdog kamena koristite dijamantnu rezaću ploču.

Azbestne materijale ne smijete obrađivati!
Nikada nemojte koristiti rezače ploče za grubo brušenje.

Napomena:

Za povećanje snage i trajanja akumulatorskog uređaja, preporučujemo vam korištenje našeg akumulatora 4,0 Ah Power-X-Change.

(art.-br.: 45.113.96)

7. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova

Opasnost!

Prije svih radova čišćenja izvadite akumulator.

7.1 Čišćenje

- Zaštitne naprave, prolaze za zrak i kućište motora treba uvijek očistiti od prašine i nečistoća. Istrljajte uređaj čistom krpom ili ga ispušite komprimiranim zrakom pod niskim tlakom.
- Preporučujemo da očistite uređaj odmah nakon svake uporabe.
- Redovito čistite uređaj mokrom krpom i s malo kalijevog sapuna. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje; ona bi mogli oštetiti plastične dijelove uređaja. Pripazite na to da u unutrašnjost uređaja ne dospije voda. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.

7.2 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema dijelova koje bi trebalo održavati.

7.3 Naručivanje rezervnih dijelova:

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacijski broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dijela

Aktualne cijene nalaze se na web stranici www.Einhell-Service.com

Poklopac za zaštitu kod rezanja
(art.-br.: 44.500.40)

8. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakiran kako bi se tijekom transporta spriječila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može se ponovno upotrijebiti ili predati na reciklažu. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Elektrouređaji se ne smiju bacati u obično kućno smeće. Uređaj bi, u svrhu stručnog zbrinjavanja, trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako ne znate gdje se takvo sakupljalište nalazi, raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.

9. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suho mjesto zaštićeno od smrzavanja, kojem djeca nemaju pristup. Optimalna temperatura skladištenja je između 5 i 30 °C. Elektroalat čuvajte u originalnoj pakovini.

10. Pokazivač punjača

Stanje prikaza		Značenje i postupak
Crveno LED svjetlo	Zeleno LED svjetlo	
Isključeno	Treperi	Spremnost za rad Punjač je priključen na mrežu i spreman za rad, akumulator nije u punjaču
Uključeno	Isključeno	Punjenje Punjač puni akumulator u režimu brzog punjenja. Odgovarajuće vrijeme punjenja pronaći ćete na punjaču. Napomena! Stvarna vremena punjenja mogu se razlikovati od prikazanih ovisno o akumulatoru koji se puni.
Isključeno	Uključeno	Akumulator je napunjen i spreman za uporabu. (READY TO GO) Zatim se prebacuje na zaštitno punjenje tako dugo dok se ne napuni u cijelosti. Pritom ostavite akumulator u punjaču otprilike 15 minuta dulje. Postupak: Izvadite akumulator iz punjača. Isključite punjač iz mreže.
Treperi	Isključeno	Prilagođeno punjenje Punjač se nalazi u modusu zaštitnog punjenja. Pritom se akumulator iz sigurnosnih razloga puni sporije, što traje dulje vrijeme. Uzroci mogu biti sljedeći: - Akumulator se nije punio jako dugo vremena. - Temperatura akumulatora ne nalazi se u idealnom području. Postupak: Pričekajte da se završi postupak punjenja, akumulator se unatoč tomu može dalje puniti.
Treperi	Treperi	Greška Punjenje nije više moguće. Akumulator je neispravan. Postupak: Neispravn akumulator više se ne smije puniti. Izvadite akumulator iz punjača.
Uključeno	Uključeno	Temperaturna smetnja Akumulator je previše vruć (npr. izravno sunčevo zračenje) ili prehladan (ispod 0 °C). Postupak: Izvadite akumulator i čuvajte ga 1 dan na sobnoj temperaturi (oko 20 °C).



Samo za zemlje članice EU

Elektroalate nemojte bacati u kućno smeće!

Prema europskoj odredbi 2012/19/EG o starim električnim i elektroničkim uređajima i njenim prijenosom u nacionalno pravo, istrošeni električni alati trebaju se posebno sakupljati i na ekološki način zbrinuti na mjestu za reciklažu.

Alternativa s recikliranjem nasuprot zahtjevu za povrat:

Vlasnik električnog uređaja alternativno je obvezan da umjesto povrata uređaja u slučaju odricanja vlasništva sudjeluje u stručnom zbrinjavanju uređaja. Stari uređaj može se u tu svrhu predati i mjestu za preuzimanje takvih uređaja koje provodi uklanjanje u smislu državnih zakona o otpadu i recikliranju. Zakonom nisu obuhvaćeni dijelovi pribora ugrađeni u stare uređaje i pomoćni materijali bez električnih elemenata.

Kod zbrinjavanja pazite da su baterije i rasvjetna sredstva (npr. žarulje) uklonjene iz uređaja.

Kopiranje ili umnožavanje dokumentacije i popratnih materijala o proizvodu, čak i djelomično, dopušteno je samo uz izričito dopuštenje tvrtke Einhell Germany AG.

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene

Informacije o servisu

U svim zemljama koje su navedene na našem jamstvenom listu, imamo kompetentne servisne partnere čije kontakte možete naći u jamstvenom listu. Oni su Vam na raspolaganju za sve slučajeve servisa kao što je popravak, briga oko rezervnih i potrošnih dijelova ili kupnja potrošnih materijala.

Treba imati na umu da kod ovog proizvoda sljedeći dijelovi podliježu trošenju uslijed korištenja ili prirodnog trošenju odnosno potrebni su kao potrošni materijal.

Kategorija	Primjer
Potrošni dijelovi*	Ugljene četkice, Baterija
Potrošni materijal/ potrošni dijelovi*	Rezače, brusne ploče
Neispravni dijelovi	

* nije obavezno u sadržaju isporuke!

U slučaju nedostataka ili grešaka molimo Vas da to prijavite na internetskoj stranici www.Einhell-Service.com. Obratite pozornost na točan opis greške i u svakom slučaju odgovorite na sljedeća pitanja:

- Je li uređaj već jednom radio ispravno ili je otpočetak neispravan?
- Jeste li uočili nešto prije pojave kvara (simptom prije kvara)?
- U čemu je, po vašem mišljenju, kvar u funkcioniranju uređaja (glavni simptom)?
Opišite taj kvar.

Jamstveni list

Poštovani kupče,
naši proizvodi podliježu strogoj kontroli kvalitete. Ako ovaj uređaj ipak ne bi besprijekorno funkcionirao, jako nam je žao i molimo Vas da se obratite našoj servisnoj službi na adresu navedenu na ovom jamstvenom listu. Također ćemo Vam sa zadovoljstvom pomoći putem telefona na navedenom broju servisa. Za zahtijevanje jamstva vrijedi slijedeće:

1. Ovi jamstveni uvjeti isključivo se odnose na potrošače, tj. fizičke osobe koje ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru gospodarske djelatnosti, niti u drugim samostalnim djelatnostima. Ovi jamstveni uvjeti reguliraju dodatne jamstvene usluge koje dolje navedeni proizvođač jamči zajedno sa zakonskim jamstvom kupcima svojih novih uređaja. Ovo jamstvo ne utječe na Vaše zakonske jamstvene zahtjeve. Naša jamstvena usluga za Vas je besplatna.
2. Jamstvena usluga isključivo se odnosi na nedostatke novog uređaja dolje navedenog proizvođača koji ste kupili, koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, a po našem izboru usluga je ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamjenu uređaja.
Molimo Vas da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili profesionalne svrhe. Stoga se ugovor o jamstvu neće realizirati ako je uređaj u razdoblju jamstva korišten u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naše jamstvo isključuje:
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog nepridržavanja uputa za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepridržavanja uputa za uporabu (kao npr. zbog priključka na pogrešni mrežni napon ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i sigurnosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja ne-normalnim uvjetima okoline, ili zbog nedostatka njege i održavanja.
 - Štete na uređaju koje nastanu zbog zlorababe ili nestručne primjene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korištenje nedopuštenih namjenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tijela u uređaj (kao npr. pijesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primjene sile ili vanjskih djelovanja (npr. oštećenja zbog pada).
 - Štete na uređaju ili dijelovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje uporabom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Jamstveni rok iznosi 24 mjeseca a počinje s danom kupnje uređaja. Jamstveni zahtjevi podnose se prije isteka jamstvenog roka u roku od dva tjedna nakon što utvrdite kvar. Podnošenje zahtjeva nakon isteka jamstvenog roka ne prihvaća se. Popravak ili zamjena uređaja neće rezultirati produljenjem jamstvenog roka, niti zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne dijelove stupa na snagu novi jamstveni rok. To vrijedi također kod korištenja usluge na licu mjesta.
5. Za zahtijevanje jamstva neispravan uređaj treba prijaviti na: www.Einhell-Service.com. Molimo vas da imate u pripravnosti račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tipske pločice, isključeni su iz realizacije jamstva na temelju nedostatka mogućnosti uvrštenja. Ako naša jamstvena usluga obuhvaća kvar na uređaju, odmah ćemo vam vratiti popravljani ili novi uređaj.

Podrazumijeva se da uz naknadu troškova također popravljamo kvarove koje jamstvo ne ili više ne obuhvaća. Molimo Vas da u tom slučaju uređaj pošaljete na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenja ovog jamstva za potrošne, istrošene i neispravne dijelove u skladu s informacijama o servisu u ovim uputama za uporabu.



D Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
F Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
I Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
DK Overensstemmelseerklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
S Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
CZ Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
SK Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
NL Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
E Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
FIN Standardinmukaisuustodistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
SLO IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
H Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkekhez
RO Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
GR Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία ΕΕ και πρότυπα για τα προϊόντα
P Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo

HR IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
TR Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
RUS Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
LV Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
LT Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminys atitinka ES direktyvą ir standartus
PL Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
BG Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
UKR Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
MK Izjava za soobraznost: Izjavuваме soobraznost so regulativata i so normite na EY za artikli
N Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
IS Samræmisýfirlýsing: Við útskrðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Winkelschleifer* TC-AG 18/115 Li (Einhell)

- | | |
|---|--|
| ☐ 2014/29/EU | ☒ 2006/42/EC |
| ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC | ☐ Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| ☐ (EU)2015/1188 | ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC |
| ☐ 2014/35/EU | ☐ Annex V |
| ☐ 2006/28/EC | ☐ Annex VI |
| ☒ 2014/30/EU | Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) |
| ☐ 2014/32/EU | P = kW; L/Q = cm |
| ☐ 2014/53/EU | Notified Body: |
| ☐ 2014/68/EU | ☐ 2012/46/EU_(EU)2016/1628 |
| ☐ (EU)2016/426 | Emission No.: |
| Notified Body: | |
| ☐ (EU)2016/425 | |
| ☒ 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-3; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 04.04.2022

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Nigel Yang/Product-Management

First CE: 2022
Art.-No.: 42.572.41 I.-No.: 21012
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR027718
Documents registrar: Christoph Egginger
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless Angle Grinder · F Meuleuse d'angle sans fil · I Smerigliatrice angolare a batteria · DK/N Akku-vinkelsliber · S Batteridrivnen vinkelslip · CZ Akumulátorová úhlová bruska · SK Akumulátorová úhlová brúska · NL Haakse accustijper · E Amoladora angular de batería · FIN Akkukäyttöinen kulmahiomakone · SLO Akumulatorski kotni bruslinik · H Akkus-sarokcsiszoló · RO Polizor unghiular cu acumulator · GR Γωνιακό τριβείο μπαταρίας · P Priebadadora sem fio · HR/BIH Akumulatorska kutna brusilica · RS Akumulatorska ugona brusilica · PL Akumulatorowa szlifierka kątowna · TR Akülü açuç taşlama · RUС Угловая шлифовальная машинка с аккумулятором · EE Aku-nurklilviija · LV Leņķa slīpmašīna ar akumulatoru · LT Akumulatorinis kampinis šlifuoklas · BG Аккумуляторен ъглов шлифовник · UKR Акумуляторна кутова шліфмашинка · MK Аголна брусилка на батерија



Declaration of conformity

We, Einhell UK Ltd

Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arrowe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB,
United Kingdom

declare the conformity to UK standards and legislation was assessed for:

Cordless Angle Grinder TC-AG 18/115 Li (Einhell)

UK legislation

- | | |
|--|--|
| ☐ Simple Pressure Vessels (Safety) Regulation | ☒ Electromagnetic Compatibility Regulation |
| ☐ Electrical Equipment (Safety) Regulation | ☐ Measuring Instruments Regulation |
| ☐ Radio Equipment Regulation | ☐ Pressure Equipment (Safety) Regulation |
| ☐ Personal Protective Equipment Regulation | |
| ☐ The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulation | |
| ☒ The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation | |
| ☐ Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulation | |
| Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) | |
| ☒ Supply of Machinery (Safety) Regulation | |
| ☐ Annex IV | |
| UK Approved Body: | |
| UKTE Certificate No.: | |

Standards: BS 60745-1; BS 60745-2-3; BS 55014-1; BS 55014-2

Wirral, 2022.04.04


Tom Chambers, Managing Director Einhell UK Ltd.

Article Number: 42.572.41 I.-No.: 21012
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR027718
Documents registrar: Egginger Christoph
Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar, Germany